

CUENTOS DE MAMÁ LA OCA

Gabriel Martínez
Mexinbat tiypo

Fátima Lázaro Avendaño
Diseño de la Comunicación Gráfica

"MI IDEA E
Y APO
EXPI
CULTUR
DE LA

Una de las mejores técnicas de la tradición indígena mexicana es el dibujo con estambre adherido con cera de campeche sobre el tradicional papel amate, característico de la cultura huichol, la cual fue el motivo instigador de Dulce María Luna Torres en la encuadernación del libro *Les Contes de ma mère l'Oye* (*Cuentos de mamá la Oca* de Charles Perrault) con el que participó en la 9ª Bienal Mundial de Encuadernación de Arte, celebrada en Saint-Rémy-lès-Chevreuse, Francia. El trabajo de la maestra Luna Torres logró el premio cuyo nombre es homónimo de la sede.

Este libro de Charles Perrault fue el tema para todos los participantes, en que el autor compila cuentos populares de tradición universal, representados por la figura de una oca: animal sagrado, vigía espiritual y símbolo de sabiduría, según tradiciones antiguas. Dulce María Luna, encuadernadora mexicana con una más de 30 años de experiencia, retoma el juego de la oca y la técnica artesanal de los huicholes para hacer una obra extraordinaria, sin perder de vista el objetivo más apremiante: "Hacer ver el valor que una obra como la de Charles Perrault tiene desde la óptica de una cultura que es distinta, como la mexicana, pero cuya búsqueda es también profundamente espiritual", como señala en la ficha técnica de su obra.

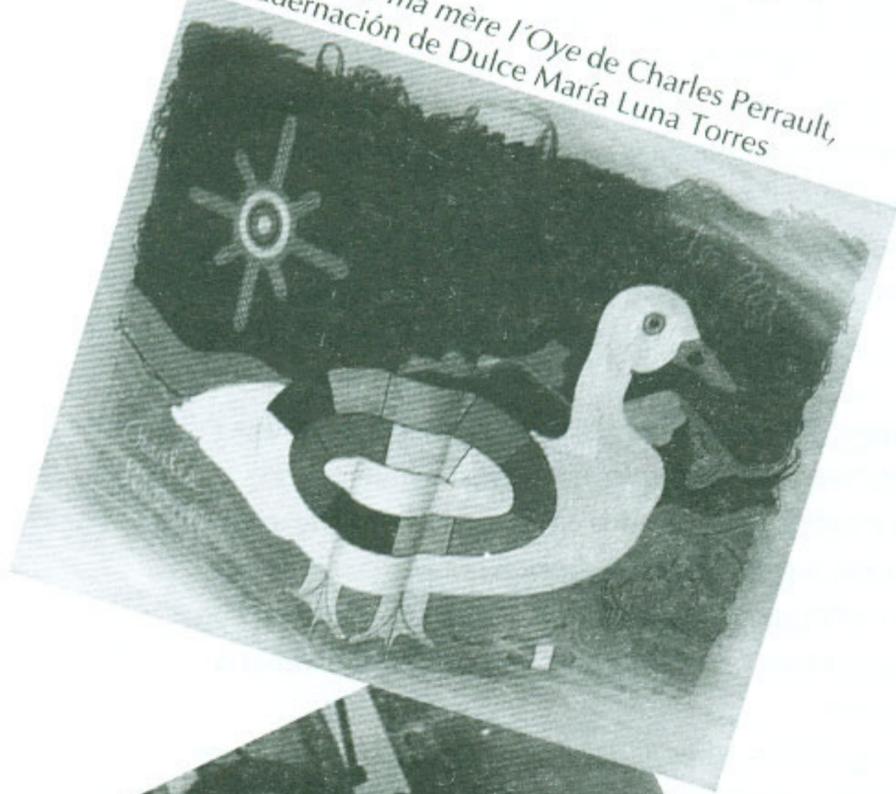
Esta encuadernación es un trabajo excepcional, que nos muestra como imagen principal la oca, además de símbolos indígenas y un delicado manejo del hilo de cáñamo con colorido incontenible.



LLEVAR LO QUE HACEMOS
RTAR NUESTRA
ESIÓN
AL A TRAVÉS

ENCUADERNACIÓN

Les Contes de ma mère l'Oye de Charles Perrault,
encuadernación de Dulce María Luna Torres



Dulce María Luna Torres en su taller

Tuvo ya una participación muy gratificante en la bienal de 2005 y alentada por el maestro Javier Abellán del taller LLar del Llibre en Alicante, España, con quien estudió temas especializados de encuadernación, este reconocimiento internacional es muy significativo. A pesar de las limitaciones en cuanto a herramientas y equipo de calidad ella menciona: "Mi idea es llevar lo que hacemos aquí y aportar nuestra expresión cultural a través de la encuadernación".

Con estudios en Lengua y Literatura Hispánicas en la UNAM y la enseñanza en el taller de encuadernación de su padre, Dulce María Luna ha llevado a cabo diversos proyectos nacionales e internacionales para instituciones como el Fondo de Cultura Económica o para las librerías Rizzoli y Kate's Papier de la ciudad de Nueva York, y para otras empresas privadas. Ha diseñado un curso básico que hace posible el aprendizaje de este oficio de una manera sencilla, impartido en varias instituciones mexicanas como El Papalote Museo del Niño, el Colegio Madrid, el Museo Franz Mayer, la UAM, la Universidad Iberoamericana, la UNAM, la Biblioteca Miguel Lerdo de Tejada, entre otras.

Con una armonía impecable entre la encuadernación tradicional y la de arte contemporáneo, ha expuesto su labor en diversos escenarios, incluida la exposición en la Galería del Pasillo y el taller impartidos en 2006 en la licenciatura de Diseño de la Comunicación Gráfica de la UAM Xochimilco.

